

**Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования
«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»
(Финансовый университет)
Новороссийский филиал**

Кафедра «Информатика, математика и общегуманитарные науки»



М.В. Мельничук Т.А. Карпова А.С. Восковская

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ

Рабочая программа дисциплины

для студентов, обучающихся по направлению подготовки
38.03.05 «Бизнес-информатика» профиль «ИТ- менеджмент в бизнесе»
(заочная форма обучения)

*Рекомендовано Ученым советом Новороссийского филиала Финансового университета
протокол № 14 от «29» августа 2019 г.*

*Одобрено кафедрой «Информатика, математика и общегуманитарные науки»
протокол № 01 от «27» августа 2019 г.*

Новороссийск 2019

Составитель: Кузьмина И.Н. Иностранный язык в профессиональной сфере. Рабочая программа дисциплины для студентов, обучающихся по направлению подготовки 38.03.05- «Бизнес-информатика» профиль «ИТ- менеджмент в бизнесе», заочная форма обучения - программа подготовки бакалавров— Новороссийск: Финансовый университет, кафедра «Информатика, математика и общегуманитарные дисциплины», 2019. -21 с.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» входит в модуль дисциплин, инвариантных для направления подготовки, отражающих специфику ВУЗа. В программе представлены перечень планируемых результатов освоения дисциплины, дается тематика практических занятий и технологии их проведения, перечислены формы самостоятельной работы, фонд оценочных средств для промежуточной аттестации, приводится учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины, методические указания по освоению дисциплины, описание материально- технической базы.

Содержание

1.	Наименование дисциплины	4
2.	Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения по дисциплине	4
3.	Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
4.	Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах и академических часах с выделением объема аудиторной (лекции, семинары) и самостоятельной работы обучающихся	5
5.	Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) дисциплины с указанием объемов (в академических часах) и видов учебных занятий	5
5.1.	Содержание дисциплины	5
5.2.	Учебно-тематический план	6
5.3.	Содержание семинаров, практических занятий	7
6.	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	8
6.1	Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение дисциплины, формы внеаудиторной самостоятельной работы	8
6.2	Перечень вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю	10
7.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	15
8.	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	17
9.	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	17
10.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	18
11.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)	20
11.1	Комплект лицензионного программного обеспечения	20
11.2.	Современные профессиональные базы данных в информационные справочные системы	21
11.3.	Сертифицированные программные и аппаратные средства защиты информации	21
12.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	21

1. Наименование дисциплины

«Иностранный язык в профессиональной сфере»

2. Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения, соотнесенных с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Цель дисциплины – формирование навыков практического владения иностранным языком для решения задач в сфере профессиональной коммуникации.

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» по направлению подготовки 38.03.05 «Бизнес-информатика» профиль «ИТ- менеджмент в бизнесе», заочная форма обучения, обеспечивает формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (владения, умения и знания), соотнесенные с компетенциями/индикаторами достижения компетенции
ОК-5	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	=	<u>Знать</u> лексический минимум в объеме, необходимом для оформления профессионально-ориентированной иноязычной речи; особенности вербальной межкультурной коммуникации в различных сферах деятельности <u>Уметь</u> находить, извлекать, анализировать и излагать устно и письменно профессионально значимую информацию с использованием иностранного языка; вести монологическую и диалогическую речь с учетом правил межкультурной коммуникации в профессиональной сфере; оформлять письменные высказывания с учетом специфики иноязычной культуры <u>Владеть</u> навыками продуцирования и редактирования устных и письменных высказываний на иностранном языке; навыками использования приемов эффективного речевого общения на иностранном языке в профессиональной сфере

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» входит в модуль дисциплин,

инвариантных для направления подготовки, отражающих специфику вуза, для направления подготовки «Бизнес-информатика» профиль «ИТ- менеджмент в бизнесе».

4. Объем дисциплины в зачетных единицах и в академических часах с выделением объема аудиторной (лекции, семинары) и самостоятельной работы обучающихся

2017 г. приема, заочная форма обучения

Таблица 1

Вид учебной работы по дисциплине	Всего (в з/е и часах)	Семестр 3 (в часах)
Общая трудоемкость дисциплины	180/5	180
Контактная работа-Аудиторные занятия	16	16
<i>Лекции</i>	-	-
<i>Семинары, практические занятия</i>	16	16
Самостоятельная работа	164	164
<i>Вид текущего контроля</i>	<i>Контрольная работа</i>	<i>Контрольная работа</i>
Вид промежуточной аттестации	Экзамен	Экзамен

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) дисциплины с указанием их объемов (в академических часах) и видов учебных занятий

5.1 Содержание дисциплины

Тема 1. Организация информационных систем

Психологические аспекты в организации информационных систем. Информационная этика. Преимущества и недостатки социальных информационных сетей.

Тема 2. Взаимодействие человека и компьютера

Сфера использования информационных систем. Аспекты пересечения гуманитарных наук и информатики. Различные типы интерфейсов. Аппаратное и программное обеспечение.

Тема 3. Иерархия человеческих потребностей

«Пирамида» А. Маслоу. Мотивационные аспекты. Разработка рабочих моделей информационных систем. Пересечение прикладной психологии и маркетинга.

Тема 4. Информационные системы контроля

Специализированные и общие системы, хранение и управление информацией, системы контроля, системы коммуникации. Консалтинговые информационные системы.

Тема 5. Информационные системы для дистанционного управления

Индивидуальная и коллективная работа на расстоянии. Создание контекста для дистанционного управления.

LANvs.WAN. Преимущества и недостатки телекоммуникации.

Тема 6. Социально-технический подход к информационным системам

Дизайн информационных систем. Компоненты технической системы. Компоненты социальной системы. Принципы дизайна информационных систем.

Тема 7. Интернет в бизнесе

Интернет и конкуренция. Стратегические аспекты использования информационных систем в бизнесе.

Тема 8. Возможности и проблемы создания и развития информационных систем

Создание и развитие информационных систем в цифровом обществе. Стили управления информационными системами.

5.2. Учебно-тематический план

2017 г. приема, заочная форма обучения

Таблица 2

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Трудоемкость в часах						Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Всего	Аудиторная работа						
			Общая	Лекции	Семинары и практические занятия	Занятия в интерактивных формах			
1.	Организация информационных систем	20	2	-	2	2	18	Дискуссия по теме	
2.	Взаимодействие человека и компьютера	20	2	-	2	1	18	Решение бизнес-кейсов	
3.	Иерархия человеческих потребностей	28	2	-	2	1	26	Реферирование текстов	
4.	Информационные системы контроля	22	2	-	2	2	20	Дискуссия по теме	
5.	Информационные системы для дистанционного управления	22	2	-	2	1	20	Решение бизнес-кейсов	
6.	Социально-технический подход к информационным системам	22	2	-	2	2	20	Дискуссия по теме Решение бизнес-кейсов	
7.	Интернет в бизнесе	22	2	-	2	2	20	Дискуссия по теме Решение бизнес-кейсов по теме	
8.	Возможности и проблемы создания и развития информационных систем	24	2	-	2	1	22	Решение кейсов по теме Контрольная работа	
	В целом по дисциплине	180	16	-	16	12	164	Согласно учебному плану: контрольная работа	
	Итого в %					75 %			

5.3 Содержание семинаров, практических занятий

Таблица 3

Наименование тем (разделов) дисциплины	Перечень вопросов для обсуждения на семинарских, практических занятиях, рекомендуемые источники из разделов 8,9 (указывается раздел и порядковый номер источника)	Формы проведения занятий
1. Организация информационных систем	Психологические аспекты в организации информационных систем. Информационная этика. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	фронтальный опрос - групповая работа / работа в парах - прослушивание аудиотекстов - реферирование текстов - обсуждение бизнес-кейсов
2. Взаимодействие человека и компьютера	Сфера использования информационных систем. Различные типы интерфейсов. Аппаратное и программное обеспечение. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	- групповая работа / работа в парах - прослушивание аудиотекстов - реферирование текстов - дискуссия в рамках ситуаций профессионального общения
3. Иерархия человеческих потребностей	«Пирамида» А. Маслоу. Мотивационные аспекты. Разработка рабочих моделей информационных систем. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	- групповая работа / работа в парах - дискуссия в рамках ситуаций профессионального общения - выполнение контрольной работы презентации
4. Информационные системы контроля	Специализированные и общие системы, хранение и управление информацией, системы контроля, системы коммуникации. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	фронтальный опрос - групповая работа / работа в парах - прослушивание аудиотекстов - реферирование текстов - обсуждение бизнес-кейсов
5. Информационные системы для дистанционного управления	Индивидуальная и коллективная работа на расстоянии. Создание контекста для дистанционного управления. LANvs.WAN. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	- групповая работа / работа в парах - прослушивание аудиотекстов - реферирование текстов - дискуссия в рамках ситуаций профессионального общения

6. Социально-технический подход к информационным системам	Дизайн информационных систем. Компоненты технической системы. Компоненты социальной системы. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	- групповая работа / работа в парах - прослушивание аудиотекстов - реферирование текстов - обсуждение бизнес-кейсов
7. Интернет в бизнесе	Интернет и конкуренция. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	- групповая работа / работа в парах - прослушивание аудиотекстов - реферирование текстов - обсуждение бизнес-кейсов
8. Возможности и проблемы создания и развития информационных систем	Создание и развитие информационных систем в цифровом обществе. Рекомендуемые источники из разделов 8,9: 8.1; 8.2; 9.1; 9.2	- групповая работа / работа в парах - дискуссия в рамках ситуаций профессионального общения - выполнение контрольной работы

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1 Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение дисциплины, формы внеаудиторной самостоятельной работы

Наименование тем (разделов) дисциплины	Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение	Формы внеаудиторной самостоятельной работы
1. Организация информационных систем	Информационная этика. Преимущества и недостатки социальных информационных сетей.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.

2. Взаимодействие человека и компьютера	Аспекты пересечения гуманитарных наук и информатики. Различные типы интерфейсов. Аппаратное и программное обеспечение.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.
3. Иерархия человеческих потребностей	Разработка рабочих моделей информационных систем. Пересечение прикладной психологии и маркетинга.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.
4. Информационные системы контроля	Консалтинговые информационные системы.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.
5. Информационные системы для дистанционного управления	LANvs.WAN. Преимущества и недостатки телекоммуникации.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.

6. Социально-технический подход к информационным системам	Компоненты социальной системы. Принципы дизайна информационных систем.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.
7. Интернет в бизнесе	Стратегические аспекты использования информационных систем в бизнесе.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.
8. Возможности и проблемы создания и развития информационных систем	Стили управления информационными системами.	Составление терминологического словаря. Выполнение заданий, рекомендованных учебными пособиями. Прослушивание аудиозаписей и выполнение заданий. Подготовка к решению бизнес-кейсов. Работа с Интернет-ресурсами для поиска необходимой информации. Выполнение online теста. Выполнение тестов Выполнение контрольной работы.

6.2. Перечень вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю (согласно таблицы 2)

Пример текущей контрольной работы

I. Read and translate the text. Write down your translation of the second paragraph.

1. The purpose of an information strategy is to highlight the extent to which a modern, complex organization depends on information, in all of its guises, and to consider how this strategic asset should be managed. This dependency has always been present and nowhere more so than in universities, whose very

purpose is building around information and its conversion into useful knowledge. As the opportunities for sharing information have multiplied, the notion of information management has emerged as both a discipline and an important tool of modern management.

2. Whether improving access to learning resources and research collections, developing management information systems to support decision making, or facilitating better communication, the information strategy seeks to emphasize the importance of good information management. It also strives to relate this causally to the overall success of the organization, whether in terms of academic achievement, financial health, or general efficiency. There is nonetheless a powerful argument against IT determinism: that we should exploit information technology and not be exploited by it. We indeed wish to avoid this trap, but in practice there is a more subtle distinction between having information technology set the agenda and having information technology follow an agenda. In a general sense, we would normally require the IT strategy to align with the corporate strategy. The challenge is to recognize that success will come, if at all, through an understanding of the extent to which information technology can, and should, disrupt entrenched processes and facilitate new and better ways of working. In this sense, the vision of what information technology might achieve, through constructive disruption, needs to influence the corporate strategy. This requires leadership and management mechanisms capable of exercising this influence and securing the advantages. Such is the dominance, then, of information technology that the information strategy must take an inclusive approach that addresses both information and the IT infrastructure that underpins it. The information strategy is conceived as an enabling strategy, which seeks to ensure better facilitation of the main vertical strategies while bringing some beneficial consistency to the manner in which this happens.

3. To achieve this objective, the information strategy is designed as a matrix of the horizontal and vertical processes. It cannot and should not be a free-standing, self-contained strategy. It certainly has a separate existence as a set of general principles and a plan for integrated development and good governance, but it must be present also within the strategies and management processes for learning and teaching, research, communication, and management.

II. Decide whether the following statements are a) true, b) false or c) information is not available in the text:

1. The information strategy is not conceived as an enabling strategy.
2. The information strategy seeks to emphasize the importance of good information management.
3. Development of the information systems infrastructure should be in accordance with Service Oriented Architecture (SOA) principles.

III. Match the words (1-10) with their definitions (a-j):

1. achievement	a. arrangement of numbers or symbols in a pattern from top to bottom and from left to right, used for solving problems in mathematics
2. efficiency	b. to place someone or something in a very strong position that cannot easily be changed or removed
3. entrench	c. ability to work well and produce good results by using the available time, money, supplies etc.
4. dominance	d. situation in which one person or thing has more influence or power than any other
5. advantage	e. to make it possible or easier for something to happen
6. matrix	f. accomplishment
7. facilitation	g. something that makes one person or thing more likely to succeed than others
8. trap	h. state of being a real or living thing, or of being present in a particular place, time, or situation
9. existence	i. something that you plan to achieve, especially in business or work
10. objective	j. bad or unpleasant situation that is difficult to change or escape from

IV. Complete the sentences (1- 10) with the words (a-l). There are two extra words:

a) systems b) owned c) purpose d) information e) requirements f) staff g) confidentiality h) responsibilities i) resources j) monitoring k) strategy l) GPS technology

1. Corporate data should be ... by the university, not any single section or department.
2. Information should be integrated across ... such that managers can model the organization through data.
3. Data quality standards should be defined and measurable, with consistent vocabulary and definitions applied to all corporate data and ... elements.
4. Information should be appropriate and fit for its
5. Information should be openly available and accessible, in a convenient and readily usable manner such that ... and students can do their work and fulfill their roles in the most effective manner possible.
6. All information management activity should comply with relevant legal and ethical ... , including but not limited to data protection, freedom of information, and copyright.
7. Data should be secure according to defined levels of sensitivity and
8. All staff should have information management roles and
9. Learning and teaching ... that does not consider e-learning is unthinkable, as is a marketing strategy that does not consider website design and social networking.
10. Research activity without a strategy for ... and publicizing outputs or for enabling online, cross-institutional collaboration would be deficient.

V. Match (1-10) with (a-j) to make up sentences:

1. Digitization is also used	a. using raster or vector images.
2. Digital information exists as one of two digits,	b. to describe the process of populating databases with files or data.
3. Digitizing is central to making a digital representations of geographical features,	c. are being scanned and optical character recognition technologies have been applied by academic and public libraries.
4. Older print books	d. either 0 or 1.
5. Unpublished text documents on paper, which have some enduring historical or research value are being	e. must be led by the process owner.
6. Information strategy is conceived as an overarching and inclusive plan that consists	f. digitized by libraries and archives.
7. The planning process must be inclusive, and it	g. of the broad set of principles along with a range of process-specific strategies.
8. Nowadays, the growing pace of innovations in electronics drives	h. to new solutions for energy and information transfer to enhance its speed, efficiency and reliability.
9. Digital wire becomes indispensable for providing	i. has become a commonly used phrase across industries to signify the potency of digitalization.
10. "Anything that can be digitized will be digitized"	j. efficient, robust, adaptable, and cost effective energy supply.

VI. Complete the sentences (1-5) with a) a, b) an, c) the or d) no article:

1. Most human activities have undergone ... enormous technological change.
2. Technology helps ... banks to diversify activities and become more competitive.
3. Word processors and other devices have replaced many human activities in ... modern business world.
4. Financial institutions use technology to transfer money around the world in ... seconds.
5. Ordinary investors can now take advantage of ... huge range of possibilities.

VII. Put the words (1-5) in the correct order to make up sentences:

1. history, computing, is, than, the, history, of, computing, hardware, longer, and, of, modern, computing, technology, The.
2. GPS, of, The, smartphones, technology, may, use, capability, assisted, GPS.
3. are, usually, Cloud, not, shared, resources, by, users, but, are, also, multiple, dynamically, reallocated, per, only, demand.

4. workers, of, robots, in, use, Many, today, the, do, jobs, that, are, especially, for, difficult, human.
5. computer, is, machine, that, A, data, according, to, manipulates, a, set, of, called, a, computer, program, instructions, a.

VIII. Listen to the text *Information System Strategy* using <https://www.youtube.com/watch?v=Ck-MR2jFGCc> and answer the following questions:

1. What business objectives do enterprises meet using information technology?
2. What should the strategic plan of the enterprise determine?
3. What should the auditor assess in the strategic planning?
4. How much money did the Education Department put into personalized learning programs in 68 school districts?

IX. Complete the sentences (1-5) with the most suitable preposition (a-e):

1. Apps may be bundled ... the computer and its system software, or may be published separately.
a) by b) for c) with d) over e) on
2. Economic theory deals ... rational decisions within and outside of markets.
a) by b) for c) with d) over e) on
3. Technological advances ... processing and communicating information facilitate enormous economic transformations.
a) in b) for c) between d) from e) among
4. Information technology has a great impact ... markets, organization of firms, and methods of innovation.
a) on b) through c) by d) with e) among
5. Some apps such as Microsoft Office are available in versions ... several different platforms.
a) for b) between c) by d) over e) through

X. Complete the sentences with the correct form of the words in capitals:

1. Communications protocols define the rules and data formats for ... information in a computer network. EXCHANGE
2. In some cases, businesses rely on their employees to work virtually or telecommute, ... money on a physical office space. SAVE
3. For small brick and mortar businesses, the ... cost and increased performance of local area networks have made wireless networks a viable alternative. REDUCE
4. As the business grows, they can scale their office network to meet their ... demands. CONNECT
5. Well-known communications protocols are Ethernet, a hardware and Link Layer standard that is ubiquitous in local area networks, and the Internet Protocol Suite, which defines a set of protocols for internetworking, i.e. for data communication between multiple networks, as well as host-to-host data

transfer, and application-specific data ... formats. TRANSMIT

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины, содержится в Разделе 2. «Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы с указанием индикаторов их достижения, соотнесенных с планируемыми результатами обучения по дисциплине».

Оценка знаний студентов осуществляется в баллах в соответствии с Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам бакалавриата и магистратуры (приказ от 23 марта 2017 г. № 0557/о).

Структура экзамена

3 семестр

1. Чтение и реферирование текста объемом 2200-2500 знаков (30 баллов).
2. Решение бизнес-кейса по представленной проблеме (20 баллов).
3. Выполнение лексико-грамматического теста (10 баллов).

Образец экзаменационного билета

**Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования
«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(Финансовый университет)
Новороссийский филиал Финуниверситета**

Кафедра «Информатика, математика и общегуманитарные науки»
Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере»
Форма обучения заочная
Семестр 3
Направление 38.03.05 «Бизнес-информатика»
Профиль «ИТ- менеджмент в бизнесе»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Чтение и реферирование текста (30 баллов)
2. Решение бизнес-кейса по представленной проблеме (20 баллов)
3. Лексико –грамматическое задание: (10 баллов)

Подготовил:

Ст. преподаватель

Кузьмина И.Н.

Утверждаю:

Заведующая кафедрой, к.и.н., доцент

Гаража Н. А.

Дата: «__» _____ 20__ г.

1. Чтение и реферирование текста объемом 2200-2500 знаков.

Management Information System (MIS) focuses on the management of information systems to provide efficiency and effectiveness of strategic decision making. The concept may include systems termed

transaction processing system, decision support system, expert system, or executive information system. The term is often used in the academic study of businesses and has connections with other areas, such as information systems, information technology, informatics, e-commerce and computer science.

Management Information System as an academic discipline studies people, technology, organizations, and the relationships among them. This definition relates specifically to "MIS" as a course of study in business schools. Many business schools and colleges of business administration have an MIS department, alongside departments of accounting, finance, management, marketing, and may award degrees (at undergraduate, master, and doctoral levels) in Management Information Systems.

MIS professionals help organizations to maximize the benefit from investments in personnel, equipment, and business processes.

There are different areas of concentration with different duties and responsibilities in information system managers starting from the Chief Information Officers (CIOs), Chief Technology Officers (CTOs), IT directors and IT security managers. Chief Information Officers (CIOs) are responsible for the overall technology strategy of their organizations. Basically they are more of the decision makers and action takers when it comes down determining the technology or information goals an organization and making sure the necessary planning to implement those goals are being met.

Chief Technology Officers are responsible for evaluating how new technology can help their organization. They usually recommend technological solutions to support the policies issued by the CIO IT directors. They are also in charge of implementing the policies that have been chosen by the other top branches. It is their role to ensure the availability of data and network services by coordinating IT activities.

2. Решение бизнес-кейса по представленной проблеме.

Have you or your organization any experience of remote working? If not, try to find someone who has, and ask for their views on the following questions:

Which of the several forms of remote working did it resemble?

What advantages did people expect, and what did they find, from remote working? How many of the recommendations above were put into effect?

What other factors helped or hindered the change?

3. Выполнение лексико-грамматического теста.

1. Today networks carry e-mails, provide access to public databases, and are used for _____ systems.
a) distance b) distributed c) connected d) long
2. Newer types of robots arewith video cameras and other sensing devices.
a) fitted b) improved c) processed d) connected
3. Individual businesses require..... according to the nature of their operations.
a) content b) numerals c) information d) figures
4. Tiny 'computers on a chip' are used in medical, home appliances, cars and toys.
a) equipment b) cards c) licences d) treatment
5. Experts systems software enables computers to 'think' like
a) experts b) women c) people d) aliens
6. Laser printers employ a xerographic printing process with..... photocopiers.
a) digital b) figure c) data d) light
7. Inside the chip, data is stored in several floating gate, called cells.
a) transistors b) processes c) nets d) semiconductors
8. People use tablets mainly for viewing published..... such as video and news.
a) data b) characteristics c) content d) things
9. An operating system is..... on disk and has to be booted into the internal memory.

- a) read b) listened c) stored d) written
10. Distributed computer networks shouldour work environments and technical abilities.
- a) effect b) improve c) handle d) deteriorate

8. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

Нормативно-правовые акты

1. Положением о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам бакалавриата и магистратуры (приказ от 23 марта 2017 г. № 0557/о).

Основная литература:

2. Мельничук М.В. Английский язык: бизнес-информатика: учебник / М.В. Мельничук, А.С. Восковская, Т.А. Карпова. М.: КНОРУС, 2019. 198 с. — (для бакалавров). — ISBN 978-5-406-06576-1. — URL: <https://book.ru/book/930138-https://www.book.ru/view5/f06524cfa38403de105f31570c6d8019>
3. Восковская А.С., Карпова Т.А. Information Management: электронное учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере», направления подготовки 38.03.05 - «Бизнес-информатика» и 10.03.01 «Информационная безопасность», для студентов бакалавриата 3 курса. М.: Финуниверситет, 2020. 112 с. URL: https://portal.fa.ru/Files/Data/ee399761-52e4-4b05-86ca-4bd11cf3c60f/Information_Management_bkl.pdf
4. Чикилева Л.С., Есина Л.С., Авдеева Е.Л., Английский язык для студентов, изучающих бизнес-информатику: учебное пособие для студентов бакалавриата второго курса заочного отделения, обучающихся по направлению подготовки 38.03.05 «Бизнес-информатика». М: Финансовый университет, 2017. – 164 с. URL: https://portal.fa.ru/Files/Data/487c4ad4-408f-40ff-9f89-34a4ba28eca9/eng_for_BIT.pdf

Дополнительная литература:

- 5 Стогниева О. Н. Английский язык для ИТ-направлений. English for information technology : учебное пособие для академического бакалавриата / О. Н. Стогниева. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 143 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-07849-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://ez.el.fa.ru:2428/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-it-napravleniy-english-for-information-technology-449121#page/6>
6. Есина Л.С. Сборник лексических тестов, по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере», направление подготовки 38.03.05 «Бизнесинформатика», заочная форма обучения. – М., Финансовый университет 2017. – 62 с.- URL: https://portal.fa.ru/Files/Data/0a3157b8-8d42-403a-bf15-64f129ccf3e3/iyvps_leks.pdf

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотека Финансового университета (ЭБ) <http://elib.fa.ru/>
2. Электронно-библиотечная система BOOK.RU <http://www.book.ru>
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека ОНЛАЙН» <http://biblioclub.ru/>
4. Электронно-библиотечная система Znanium <http://www.znanium.com>
5. Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ» <https://www.biblio-online.ru/>
6. Научная электронная библиотека eLibrary.ru <http://elibrary.ru>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Методические рекомендации по реферированию текста

Реферирование — это один из вариантов структурирования информации. Работая над реферированием какого-либо текста, статьи мы упрощаем восприятие информации посредством ее сжатия и структурирования.

Устное реферирование текста на иностранном языке является одним из сложных комплексных умений, предполагающих наличие высокого уровня развития умений аналитического чтения с извлечением всей фактической информации и полного смысла прочитанного текста, а также умений монологической речи, позволяющих построить связное логичное высказывание, адекватно отражающее смысл прочитанного текста.

Реферирование заключается в выборке из всего массива информации ключевых моментов и их фиксировании.

Процесс реферирования текста первичного документа (книги, статьи и т.п.) протекает в три этапа:

1. чтение исходного текста и его анализ (обычно несколько раз) с целью детального понимания основного содержания текста, осмысления его фактической информации (изучающее чтение);

2. операции с текстом первоисточника: текст разбивается на отдельные смысловые фрагменты с целью извлечения основной и необходимой информации каждого из них;

3. свертывание, сокращение, обобщение, компрессия выделенной основной информации и оформление текста в соответствии с принятой моделью.

При работе над текстом необходимо добиваться понимания на следующих уровнях: выделение отдельных фактов, соотнесение фактов друг с другом, обобщение фактов, осмысление, интерпретация прочитанного в его целостности.

При чтении текста с целью последующего устного его реферирования можно использовать следующий алгоритм.

1. Прочитайте заголовок текста и сделайте предположение о его содержании.

2. Быстро просмотрите текст, концентрируя внимание на первом и последнем абзацах, а также на начале каждого абзаца. Убедитесь в правильности своих предположений о содержании текста.

3. Постарайтесь сформулировать основное содержание текста в 2-3 предложениях.

4. Прочитайте текст еще раз более внимательно, обращая внимание на смысловые связи между абзацами и внутри каждого абзаца. Обращайте особое внимание на логические коннекторы – фразы, союзы, предлоги, выражающие временные, причинно-следственные и прочие связи (*first of all, besides, although, so etc.*, а также местоимения *this, that, it etc.*, выясняя при чтении, какие существительные они заменяют).

5. Если смысл какого-либо предложения не совсем ясен из-за сложного синтаксиса, сократите предложение до главных членов предложения.

6. Встретив метафорическое выражение и выяснив его общий смысл, прочитайте контекст, в котором оно было употреблено и постарайтесь понять смысл выражения в данном тексте.

7. Еще раз прочитайте подзаголовок и убедитесь, что его содержание в достаточной мере отражает ваше понимание основной мысли текста.

8. Проанализируйте заголовок в общем контексте смысла текста и сформулируйте его смысл.

9. Просмотрите текст еще раз, обращая внимание на фразы, выражающие отношение автора к излагаемой информации, и определите его отношение к проблеме.

10. Используйте следующие клише для реферирования:

The title of the text is...

The text is about... The text deals with...

The text covers such points as... first... second... third... It should be underlined that...

*In conclusion, I may say that...
To my mind... In my opinion*

Методические рекомендации по анализу бизнес-кейсов

Метод бизнес-кейсов (case study) – это вид обучения принятию решений с анализом параметров конкретных ситуаций, взятых из практической деятельности. Они позволяют обучающимся повысить аналитическое мастерство, обосновывая принятые решения и аргументированно защищая свою позицию в процессе дискуссий.

Решение кейсов рекомендуется проводить в несколько этапов:

1. Изучение материала – студенты знакомятся с полученной информацией, определяют основную проблему

2. Обсуждение и анализ практической ситуации в подгруппе (3-4 человека, 40 минут) – студенты обсуждают причины сложившейся ситуации, выдвигают идеи по решению существующих проблем

3. Представление результатов обсуждения каждой группы в соответствии со следующим планом:

- краткое изложение ситуации (background): студенты описывают изученную ситуацию;

- проблематика (statement of the problem/issues): студенты представляют выявленные ими проблемы;

- варианты действия (options): студенты предлагают возможные решения, рассказывая о преимуществах (advantages) и недостатках (disadvantages) каждого из них;

- рекомендации (recommendations): студенты представляют наилучший, по их мнению, вариант действий;

- план действий (plan of action): студенты подробно рассказывают о мерах, которые необходимо принять в рамках решения заявленной проблемы.

Во время презентации другие группы студентов не имеют право обсуждать свои задания.

У каждой группы есть около 4-5 минут на представление своих результатов и около 2 минут для ответов на вопросы.

Выступление студентов оценивается исходя из логичности их высказываний и предложенного плана действий, полноты анализа и четкости ответов на задаваемые после выступления вопросы. Владение английским языком также учитывается.

Использование метода кейсов в подготовке студентов к сфере профессиональной деятельности позволяет повысить интерес к изучаемым дисциплинам, способствует развитию исследовательских, коммуникативных и творческих навыков принятия решений, поскольку акцент обучения переносится на творчество студентов.

Методические рекомендации по подготовке и проведению презентаций

При подготовке презентации: определите тему, цель и план выступления.

Установите продолжительность презентации (около 7 минут).

Обратите внимание на особенности слушателей, предусмотрите участие слушателей в обсуждение темы-проблемы. Подберите дополнительную информацию, такой дополнительной информацией могут быть: примеры, сравнения, цитаты, открытия, статистика, графики, аудио и видеоматериалы, экспертные оценки; предусмотрите иллюстрации (но не перегружайте ими слайды), ключевые слова

При оформлении слайдов целесообразно придерживаться следующих рекомендаций: максимально сократить количество слов на слайдах, представить их в виде словосочетаний или максимально кратких тезисов; на первом слайде указать название темы, авторов, номер группы; на втором слайде обозначить содержание выступления в виде пунктов; на предпоследнем слайде указать источники, используемые в процессе подготовки презентации; указать название учебного заведения (Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации) в колонтитуле на

каждой странице; предпочтительнее использовать разнообразные слайды, комбинировать текст с таблицами, графиками, диаграммами и др.; не использовать красный и зеленый цвет ни в заголовках, ни в тезисах.

Очень важно, чтобы за структурой презентации стояла логика подачи материала. Только тогда можно говорить с уверенностью о том, что Ваши идеи будут понятны слушателям. Хорошо структурированная презентация построена в соответствии со спецификой аудитории с учётом её интересов.

Презентация должна содержать следующие компоненты в перечисленном порядке:

- титульная часть (название, заставка);
- открывающая часть (аннотация, делающая аудиторию восприимчивой);
- введение (предвосхищает основные мотивы презентации, это мост, ведущий к основной части);
- основная часть (представляет собой сообщение);
- ключевые пункты (главные идеи основной части);
- поддерживающий материал (информация, объясняющая и поддерживающая основные пункты);
- переход (подводит итог одному ключевому пункту и представляет следующий);
- обзор (вновь перечисляет ключевые пункты сообщения);
- заключение (должно призывать и побуждать аудиторию; подводит черту кратким утверждением);
- обязательно предусмотрите репетицию выступления в сопровождении с презентацией;
- используйте следующие клише для выступления перед аудиторией:

Let me introduce myself, my name is...

Today I would like to talk with you about...

My aim for today's presentation is to give you information about...

In today's presentation I'm planning to explain...

Let's start by looking at...

Describing this process, it is necessary to start with...

Moving on to the next section, let's have a look at...

Thus, that brings us to the end of the final section.

Now, I'd like to summarize

Now, just to summarize, let's quickly look at the main points again.

I would just like to sum up the main points again...

That brings the presentation to an end.

Finally, I'd like to finish by thanking you (all) for your attention.

11.Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

При осуществлении образовательного процесса обучающимися и профессорско-преподавательским составом используются: программное обеспечение, информационно-справочные системы, электронные библиотечные системы.

11.1 Комплект лицензионного программного обеспечения:

- 1.Windows Microsoft office
- 2.Антивирусная защита ESET NOD32
3. Информационно - правовая система «Консультант Плюс»

11.2 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Информационно - правовая система «Консультант Плюс»
2. Аналитическая система Bloomberg Professional.
3. SPSS Statistics (Statistical Package for the Social Sciences—статистический пакет для социальных наук).
4. Базы данных Росстата: ЦБСД, ЕМИСС, ССРД МВФ
5. Электронная энциклопедия: <http://ru.wikipedia.org/wiki/Wiki>
6. Система комплексного раскрытия информации «СКРИН» <http://www.skrin.ru/>
7. Электронные библиотечные системы:
8. Научная электронная библиотека [«eLibrary.ru»](http://eLibrary.ru);
9. Электронно-библиотечная система [«BOOK.ru»](http://BOOK.ru);

11.3 Сертифицированные программные и аппаратные средства защиты информации

Сертифицированные программные и аппаратные средства защиты информации не предусмотрены.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для осуществления образовательного процесса в рамках дисциплины необходимо наличие специальных помещений.

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения лекций, семинарских и практических занятий, выполнения курсовых групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Проведение лекций и семинаров в рамках дисциплины осуществляется в помещениях:

- оснащенных демонстрационным оборудованием;
- оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет»;
- обеспечивающих доступ в электронную информационно-образовательную среду университета.

Специальные помещения должны быть укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.